

## **ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**

### · 1.1 Identifikacija proizvoda

· Naziv proizvoda: **JUPOL SPECIAL**

· Šifra proizvoda: JUPOL SPECIAL, JPS ver.26.

### · 1.2 Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

Premazni proizvod za unutarnje površine JUPOL SPECIAL, JPS ver. 26.

### · Sektor uporabe

Proizvod JUPOL SPECIAL je za okoliš prihvatljiva, na osnovu vodene disperzije polimernih veziva proizvedena unutarnja zidna boja.

### · Uporaba tvari/pripravaka

JUPOL SPECIAL je unutarnja zidna boja upotrebljiva za dekorativnu zaštitu zidova i stropova u stambenim i poslovnim zgradama, školama, vrtićima, bolnicama, hotelima, domovima za starije osobe i drugim objektima, gdje higijena zahtijeva često čišćenje s uobičajenim kućanskim sredstvima za čišćenje.

Proizvod je kemijska smjesa za koju je karakterističan nizak sadržaj opasnih tvari. Proizvod provjereno ne sadrži opasne i hlapive organske tvari ni teške metale. Značajno za proizvod je provjereno niska emisija tvari u prostor prilikom upotrebe.

### · 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

#### · Proizvođač/uvoznik/distributer:

JUB d.o.o.

Dol pri ljubljani 28

1262 DOL PRI LJUBLJANI

SLOVENIJA

T: + 386 1 5884 183

F: + 386 1 5884 250

E: info@jub.si

JUB trgovina i promet d.o.o.

Ulica hrvatskih branitelja 11

10430 SAMOBOR

HRVATSKA

T: +385 1 6194 355

F: +385 16194 350

### · Daljnje informacije se mogu nabaviti:

Product safety department:

TRC JUB d.o.o.

Branko Petrovic, MSc

T: +386 1 5884 185

F: +386 1 5884 227

E: branko.petrovic@trc-jub.si

### · 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

U uredovno vrijeme (8-16 CET): Grupa JUB: +386 1 5884 185

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: 01-23-48-342

## **ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti**

### · 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

Proizvod nije razvrstan kao opasna smjesa sukladno s propisima o razvrstavanju kemikalija (pravilnici o razvrstavanju i prije svega direktivama EU 1967/548/ES i 1999/45/ES, niti vezano za Uredbu CLP 2008/1272/ES) jer je sadržaj potencijalno opasnih komponentni bitno niži od kriterija za razvrstavanje.

### · Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008

Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

### · Svrstavanje u skladu s Direktivom 67/548/EEZ ili Direktivom 1999/45/EG Otpada.

### · Posebne upute glede opasnosti za čovjeka i okoliš:

Proizvod ne mora biti označen na temelju analitičkog postupka "Općih smjernica EZ-a za klasificiranje pripravaka" u posljednjoj važećoj verziji.

(Nastavak na strani 2)

# Sigurnosno-tehnički list prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006

Nadnevak tiska: 21.05.2013

Revizija: 21.05.2013

Naziv proizvoda: JUPOL SPECIAL

(Nastavak sa strane 1)

- **Klasifikacijski sustav:**  
Klasifikacija odgovara aktualnim popisima Europske unije; ista je međutim dopunjena podacima iz stručne literature i podacima poduzeća.

---

- **2.2 Elementi označavanja**
- **Označavanje u skladu sa smjernicama EU:**  
Pridržiavati se uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.  
Proizvod ne podliježe obvezi označavanja na temelju EU-smjernica/uredbe o opasnim materijalima.
- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- **PBT:** Ne primjenjuje se.
- **vPvB:** Ne primjenjuje se.

## ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

- **3.2 Kemijska svojstva: Smjese**  
Glavni sastojci proizvoda Jupol Special su polimerna veziva na osnovi etilen-vinil-acetatnog veziva, fina kalcitna i alumosilikatna punila, titan dioksid, celulozni zgušnjivači i voda.
- **Opis:** Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.
- **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:** poništava
- **Dodatne informacije:**  
.
- **Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.**

## ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Opće upute:** Nisu potrebite posebne mjere.
- **Nakon udisanja:** Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.
- **Nakon dodira s kožom:** Proizvod općenito ne nadražuje kožu.
- **Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.
- **Nakon gutanja:** U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **4.3 Hitna liječnička pomoć i posebna obrada** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna:** Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** CO<sub>2</sub>, pijesak, prah za gašenje. Ne koristiti vodu.

## ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti** Nositi osobnu zaštitnu odjeću.
- **6.2 Mjere zaštite okoliša** Razrijediti s mnogo vode.
- **6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**  
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kремена zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**  
Ne oslobađaju se nikakve opasne tvari.  
Informacije o sigurnom rukovanju vidi poglavlje 7.  
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.

(Nastavak na strani 3)

## Sigurnosno-tehnički list prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006

Nadnevak tiska: 21.05.2013

Revizija: 21.05.2013

**Naziv proizvoda: JUPOL SPECIAL**

(Nastavak sa strane 2)

Informacije o zbrinjavanju vidi poglavlje 13.

### ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Spriječiti na siguran način prodiranje u tlo.
- **Upute za zajedničko skladištenje:**  
Ne skladištiti zajedno s redukcionim sredstvima, spojevima teških metala, kiselinama i alkalijama.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:**  
Čuvati pod ključem, odnosno pristup imaju samo stručne osobe ili njihovi ovlaštenici.
- **Klasa skladišta:** Razred skladištenja: 12 - Negorivi proizvodi
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

- **Dodatne upute za oblikovanje tehničkih sustava:** Nema daljnjih podataka, vidi točka 7.
- **8.1 Nadzorni parametri**
- **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**  
Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.
- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.
- **8.2 Nadzor nad izloženošću**
- **Mjere osobne zaštite:**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**  
Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.
- **Zaštita organa za disanje:** Nepotrebno.
- **Zaštita ruku:**  
Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.  
S obzirom da nema ispitivanja, ne može se dati preporuka za materijal za rukavice za proizvod / pripremu / mješavinu kemikalija.  
Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.
- **Materijal za rukavice**  
Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**  
Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.
- **zaštita očiju:** Preporuča se prilikom pretakanja nositi zaštitne naočale

### ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

- **9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**
- **Opće informacije**
- **Agregatno stanje:**
- **Oblik:** Suspenzija
- **Boja:** Različit, ovisno o obojenju
- **Miris:** Blag
- **Prag mirisa:** Nije određeno.

(Nastavak na strani 4)

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006

Nadnevak tiska: 21.05.2013

Revizija: 21.05.2013

Naziv proizvoda: **JUPOL SPECIAL**

(Nastavak sa strane 3)

· pH vrijednost kod 20 °C:	9,5
· Promjena stanja Talište/područje taljenja: Vrelište/područje vrenja:	Neodređen. 100 °C
· Plamište:	> 100 °C
· Zapaljivost (kruta tvar, plin):	Nije primjenjiv.
· Temperatura paljenja:	
Temperatura raspada:	Nije određeno.
· Samozapaljivost:	Proizvod nije samozapaljiv.
· Opasnost od eksplozije:	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
· Granice eksplozivnosti: Donja: Gornja:	Nije određeno. Nije određeno.
· Tlak pare:	Nije određeno.
· Gustoća kod 20 °C: · Relativna gustoća · Gustoća pare · Brzina isparavanja	1,55 g/cm <sup>3</sup> Nije određeno. Nije određeno. Nije određeno.
· Topivost u / Miješanje s vodom:	Može se u potpunosti miješati.
· Koeficijent raspodjele-oktanol/voda:	Nije određeno.
· Viskoznost: dinamička: kinematička:	Nije određeno. Nije određeno.
· Koncentracija otapala: organska otapala: Sadržaj hlapivog	0,0 % 0,06 % Sadržaj HOS: < 1,0 g/L (sukladno s direktivom 2004/42/ES proizvod je premaz kategorije A/a).
Koncentracija čvrstog tijela: · 9.2 Ostale informacije	65,0 % Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost
- 10.2 Kemijska stabilnost
- Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati: Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- 10.3 Mogućnost opasnih reakcija Nisu poznate opasne reakcije.
- 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.5 Inkompatibilni materijali Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.6 Opasni proizvodi raspada Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

### ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- 11.1 Informacije o toksikološkim učincima
- Akutna toksičnost:
- LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:  
LD/LC50 vrijednosti proizvoda:  
oralno >5000 mg/kg (štakor)

(Nastavak na strani 5)

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006

Nadnevak tiska: 21.05.2013

Revizija: 21.05.2013

Naziv proizvoda: **JUPOL SPECIAL**

(Nastavak sa strane 4)

- dermalno > 5000 mg/kg (štakor)
- inhalacijsko > 5 mg/kg, 4h (štakor)
- **Primarno nadražujuće djelovanje:**
  - **kože:** Ne nadražuje.
  - **očiju:** Ne nadražuje.
- **Senzibilizacija:** Nije poznato senzibilizirajuće djelovanje.
- **Dodatne toksikološke upute:**  
Proizvod ne podliježe obvezi označavanja na temelju Općih smjernica Europske unije o stupnjevanju pripravaka u važećoj verziji.

### ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Daljnje ekološke upute:**
  - **Opće upute:** Nije poznato da zagađuje vodu.
- **12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Ostali štetni učinci** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:** Manje količine se mogu odlagati zajedno s komunalnim otpadom.

- **Europski katalog otpada**

08 01 12	otpadne boje i lakovi koji nisu navedeni pod 08 01 11
15 01 02	ambalaža od plastike

- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.
- **Preporučljivo sredstvo za čišćenje:** Voda, u datom slučaju uz dodatak sredstava za čišćenje.

### ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

- |  |  |
|--|--|
| · <b>14.1 UN broj</b>                        | Proizvod Jupol Special nije razvrstan kao tvar ili smjesa, koja bi bila opasna za prijevoz sukladno ADR odredbama. |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                | poništava  |
| · <b>14.2 Ispravno otpremno ime UN</b>       |  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                | poništava  |
| · <b>14.3 Prijevozni razred(i) opasnosti</b> |  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                |  |
| · <b>klasa</b>                               | poništava  |
| · <b>14.4 Skupina pakiranja</b>              |  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                     | poništava  |
| · <b>14.5 Opasnosti za okoliš</b>            |  |
| · <b>Zagađivač mora:</b>                     | Ne   |

(Nastavak na strani 6)

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006

Nadnevak tiska: 21.05.2013

Revizija: 21.05.2013

Naziv proizvoda: **JUPOL SPECIAL**

(Nastavak sa strane 5)

· <b>14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b>	Nije primjenjiv.
---	------------------

· <b>14.7 Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvencije MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC</b>	Nije primjenjiv.
---	------------------

· <b>UN "Regulacija modela":</b>	UN-, -
----------------------------------	--------

### **ODJELJAK 15: Informacije o propisima**

· **15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu**

*U pripremi dokumenta su poštivani slijedeći propisi:*

*Zakonski propisi o zaštiti zdravlja na radu, kemijski zakonski propisi i regulativa o biocidnim proizvodima, pravilnici o razvrstavanju, pakiranju i označavanju kemijskih i biocidnih proizvoda, te propisi o sigurnosnim listovima za kemikalije i biocidne proizvode, kao i propisi o postupanju s ambalažom i ambalažnim otpadom te s otpadom općenito.*

*U skladu s aktualnim kemijskim propisima proizvod nije razvrstan kao opasna tvar ili smjesa. Pri radu i postupanju s proizvodom moraju se poštivati opće sigurnosne mjere.*

· **15.2 Ocjenjivanje sigurnosti tvari:** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

### **ODJELJAK 16: Ostale informacije**

*Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.*

· **Preporučeno ograničenje uporabe**

*Navodi u ovom dokumentu se baziraju na razini našeg znanja u trenutku revizije ovog dokumenta. Nisu potvrda osobina opisanog proizvoda u smislu zakonskih propisa za garanciju.*

*Stavljanje ovog dokumenta na raspolaganje ne oslobađa korisnika ovog proizvoda od njegove odgovornosti poštivanja važećih zakona i odredbi, koje vrijede za proizvod. To posebno vrijedi pri daljnjoj prodaji ovog proizvoda, ili od njega izrađene mješavine ili za proizvode na drugim pravnim područjima te za prava industrijskog vlasništva trećih osoba. Ako opisani proizvod prerađujete ili ga miješate s drugim materijalima, navode u ovom dokumentu nije moguće prenijeti na tako proizveden novi proizvod, osim ako to izričito nije spomenuto. Pri ponovnom pakiranju proizvoda korisnik mora priložiti potrebne sigurnosno relevantne informacije.*

· **Podaci Davatelj:** Product safety department

· **Osoba za kontakt:**

Branko Petrovič, MSc.

T: +3861 5884 185

E: branko.petrovic@trc-jub.si

· **Skraćenice i kratice:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent